



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No: 427/MB-HS
V/v: Thay đổi địa điểm PGD
Re: change address of transaction
office

Hà Nội, ngày 06... tháng 02 năm 2020
Hanoi, 06./02. 2020

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam
The State Bank of Vietnam
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/ Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address Số 21 Cát Linh, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội
No 21 Cat Linh, Cat Linh ward, Dong Da district, Ha Noi
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai
Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO
Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 06.../...02.../2020, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 427... về việc: thay đổi địa điểm Phòng giao dịch

Content of Information disclosure: On 06.../...02/2020, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 427... regarding: The change address of transaction office

<input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Bà Triệu
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Hoàn Kiếm

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm - Phòng giao dịch Bà Triệu <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch – Ba Trieu Transaction Office</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm - Phòng giao dịch Bà Triệu <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch – Ba Trieu Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Bà Triệu <i>MB Ba Trieu</i>	MB Bà Triệu <i>MB Ba Trieu</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch</i>
Địa điểm Phòng giao dịch <i>Location</i>	Tầng 1, tầng 5 tòa nhà Minexport, số 28 phố Bà Triệu, Phường Hàng Bài, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội <i>1st, 5th floor Minexport building, No.28, Ba Trieu street, Hang Bai ward, Hoan Kiem district, Ha Noi city</i>	Tầng 1 đến tầng 5 tòa nhà số 18 phố Ngô Quyền, Phường Tráng Tiên, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội <i>1st - 5th floor, No.18, Ngo Quyen street, Trang Tien ward, Hoan Kiem district, Ha Noi city</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD,
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái

Văn bản này được trích xuất ra từ module quản lý văn bản của hệ thống M-Office bởi Lại Thị Kim
Thoa_thoaitk.ho@mbbank.com.vn 10h56 ngày 06/02/2020, đảm bảo khớp đúng với nội dung đã được cấp
thẩm quyền phê duyệt, ban hành.

Chữ ký người trích xuất văn bản:.....
Số chuyển hóa:..... (Số thứ tự năm trích xuất) 125. 2020



Số: 75.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày ..06...tháng ..02...năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Bà Triệu

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ công văn số 165/HAN-TTGS2 ngày 20/01/2020 V/v: Chấp thuận thay đổi địa điểm PGD Bà Triệu trực thuộc MB Hoàn Kiếm;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Bà Triệu trực thuộc Chi nhánh Hoàn Kiếm, cụ thể như sau:

NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm - Phòng giao dịch Bà Triệu	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm - Phòng giao dịch Bà Triệu
Địa điểm	Tầng 1, tầng 5 tòa nhà Minexport, số 28 phố Bà Triệu, Phường Hàng Bài, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội	Tầng 1 đến tầng 5 tòa nhà số 18 phố Ngô Quyền, Phường Tràng Tiền, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Hoàn Kiếm có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Bà Triệu như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý được quy định tại Thông tư 21/2013/TT-NHNN ngày 09/9/2013 do Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại và các qui định pháp luật khác có liên quan.

